



Comhairle an  
Aontais Eorpaigh

An Bhruiséil, 7 Iúil 2023  
(OR. en)

---

---

Comhad Idirinstitiúideach:  
2023/0202(COD)

---

---

11657/23  
ADD 1

DATAPROTECT 195  
JAI 986  
DIGIT 135  
MI 602  
FREMP 214

## NÓTA CLÚDAIGH

---

ó:	Ardrúnaí an Choimisiúin Eorpaigh, arna s(h)íniú ag Martine DEPREZ, Stiúrthóir
dáta a fuarthas:	6 Iúil 2023
chuig:	Thérèse BLANCHET, Ardrúnaí Chomhairle an Aontais Eorpaigh
Uimh. an doic. ón gCoim.:	COM(2023) 348 final
Ábhar:	IARSCRÍBHINN a ghabhann leis an Togra le haghaidh RIALACHÁN Ó PHARLAIMINT NA hEORPA AGUS ÓN gCOMHAIRLE lena leagtar síos rialacha nós imeachta breise a bhaineann le forfheidhmiú Rialachán (AE) 2016/679

---

Gheobhaidh na toscaireachtaí i gceangal leis seo doiciméad COM(2023) 348 final.

---

Faoi iamh: COM(2023) 348 final



AN COIMISIÚN  
EORPACH

An Bhruiséal, 4.7.2023  
COM(2023) 348 final

ANNEX

## IARSCRÍBHINN

**a ghabhann leis an Togra le haghaidh**

**RIALACHÁN Ó PHARLAIMINT NA hEORPA AGUS ÓN gCOMHAIRLE**

**lena leagtar síos rialacha nós imeachta breise a bhaineann le forfheidhmiú Rialachán  
(AE) 2016/679**

## IARSCRÍBHINN

*Gearán a chuirtear isteach ar bhonn Airteagal 3<sup>1</sup>*

*Cuid A: Faisnéis éigeantach*

### **1. Sainithint an duine nó an eintitis atá ag déanamh an ghearáin**

I gcás inar duine nádúrtha an gearánach, foirm aitheantais a chur isteach<sup>2</sup>.

I gcás inarb é comhlacht dá dtagraítear in Airteagal 80 de Rialachán (AE) 2016/679 a thíolacfaidh an gearán, cruthúnas a chur isteach go bhfuil an comhlacht comhdhéanta mar is ceart i gcomhréir le dlí Ballstáit.

I gcás ina gcuirtear isteach gearán ar bhonn Airteagal 80(1) de Rialachán 2016/679, cruthúnas go bhfuil an comhlacht atá an gearán á thaisceadh aige ag gníomhú ar bhonn sainordú ábhair sonraí.

### **2. Sonraí teagmhála<sup>3</sup>**

I gcás ina gcuirtear isteach an gearán go leictreonach, seoladh ríomhphoist.

I gcás ina gcuirtear isteach an gearán tríd an bpost, seoladh poist.

Uimhir theileafóin.

### **3. Eintiteas a sáraíonn a phróiseáil ar do shonraí pearsanta Rialachán (AE) 2016/679**

An fhaisnéis go léir atá i do sheilbh a chur ar fáil chun sainithint an eintitis is ábhar do do ghearáin a éascú.

### **4. Ábhar gearáin**

Leag amach na fíricí óna ndéantar nó óna ndearnadh, i do thuairimse, do shonraí pearsanta a phróiseáil, ar sonraí iad a sháraíonn Rialachán (AE) 2016/679 (RGCS). Tabhair le fios go háirithe an comhthéacs inar próiseáladh do shonraí pearsanta.

<sup>1</sup> Ba cheart an gearán a chomhlánú agus a chur isteach go leictreonach nó a chomhlánú agus a chur isteach chuig an údarás maoirseachta tríd an bpost.

<sup>2</sup> Mar shampla, pas, ceadúnas tiomána, aitheantas náisiúnta.

<sup>3</sup> I gcás ina bhfuil an gearán á thíolacadh ag comhlacht dá dtagraítear in Airteagal 80 de Rialachán (AE) 2016/679, ba cheart an fhaisnéis uile i bpointe 2 a sholáthar.

*Cuid B: Faisnéis fhorlíontach*

Más féidir, sonraigh na forálacha de Rialachán (AE) 2016/679 (RGCS) a mheasann tú gur sháraigh an t-eintiteas atá ag próiseáil do shonraí pearsanta iad.

Sonraigh an ndearna tú teagmháil leis an eintiteas a luaitear i bpointe 3 de Chuid A roimh do ghearán agus léirigh toradh aon ghníomhaíochtaí den sórt sin. Más féidir, cuir i gceangal le do thoil aon chomhfhreagras ábhartha idir tú féin agus an t-eintiteas.

Sonraigh an bhfuil tús curtha agat le himeachtaí riaracháin agus/nó breithiúnacha eile maidir le hábhar do ghearáin. Más amhlaidh atá, tabhair míniú, le do thoil, ar stádas agus, i gcás inarb ábhartha, ar thoradh na ngníomhaíochtaí sin.

Gach doiciméad atá i do sheilbh a bhaineann leis na fíricí a leagtar amach sa ghearán a chur isteach (mar shampla, cóip de na doiciméid lena bhfianaítear an caidreamh leis an rialaitheoir sonraí (e.g. sonraisc, conarthaí); cóip d'aon teachtaireachtaí nó ríomhphoist mhargaíochta; pictiúir, grianghraif nó gabhálacha scáileáin; tuarascálacha ó shaineolaithe; tuarascálacha ó fhinnéithe; tuarascálacha cigireachta).

*Cuid C: Dearbhú agus síniú*

Deimhnigh, le do thoil, gur de mheon macánta go hiomlán a thugtar an fhaisnéis a thugtar san fhoirm seo.

Dáta agus síniú.